

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của bà Võ Thị N, bà Lê Thị L và ông Trần Vinh H

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng vay tài sản đề ngày 12/01/2022 của bà Võ Thị N.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 3 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Võ Thị N, sinh năm 1960; Địa chỉ: Số nhà 20, ngõ 17 đường P, phường P, thành phố H, tỉnh Hà Tĩnh

Người bị kiện: Bà Lê Thị L, sinh năm 1974; Địa chỉ: Số nhà 27 đường V, phường P, thành phố H, tỉnh Hà Tĩnh.

Ông Trần Vinh H, sinh năm 1974; Địa chỉ: Số nhà 27 đường V, phường P, thành phố H, tỉnh Hà Tĩnh.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 3 năm 2022 do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 3 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận nội dung hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 3 năm 2022, cụ thể như sau:

Năm 2011 vợ chồng bà Lê Thị L và ông Trần Vinh H vay của bà Võ Thị N số tiền: 400.000.000 đồng (*Bốn trăm triệu đồng*), lãi suất tiền vay hàng tháng tính theo lãi suất ngân hàng. Quá trình cho vay nợ vợ chồng bà Lê Thị L đã trả cho bà Võ Thị N số tiền gốc 35.000.000 đồng (*Ba mươi lăm triệu đồng*).

Hiện tại, vợ chồng bà Lê Thị L và ông Trần Vinh H còn nợ bà Võ Thị N số tiền gốc là 365.000.000 đồng (*Ba trăm sáu mươi lăm triệu đồng*) và số tiền lãi phát sinh từ nợ gốc là 35.000.000 đồng (*Ba mươi lăm triệu đồng*). Bà Lê Thị L và ông Trần Vinh H thừa nhận số tiền nợ và chấp nhận thanh toán cho bà Võ Thị N tổng số tiền 400.000.000 đồng (*Bốn trăm triệu đồng*) bao gồm: Số tiền nợ gốc

còn lại là: 365.000.000 đồng (*Ba trăm sáu mươi lăm triệu đồng*) và số tiền nợ lãi là: 35.000.000 đồng (*Ba mươi lăm triệu đồng*).

Bà Lê Thị L và ông Trần Vinh H phải chịu lãi suất chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian và số tiền chậm thi hành án.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- VKSND TP. Hà Tĩnh;
- THADS TP. Hà Tĩnh;
- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu HS, VP.

THẨM PHÁN

Lê Thanh Huyền